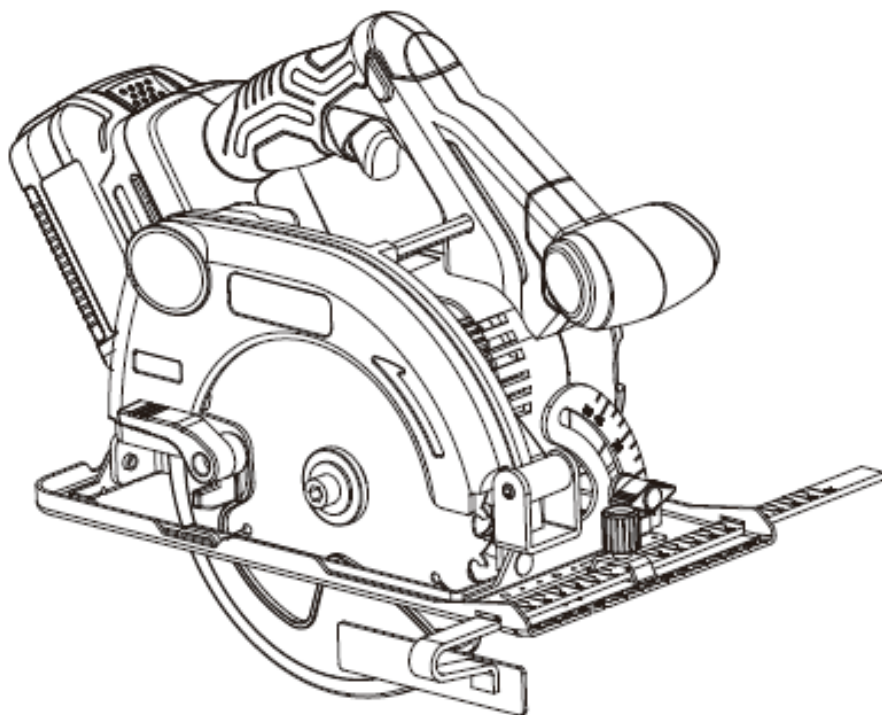




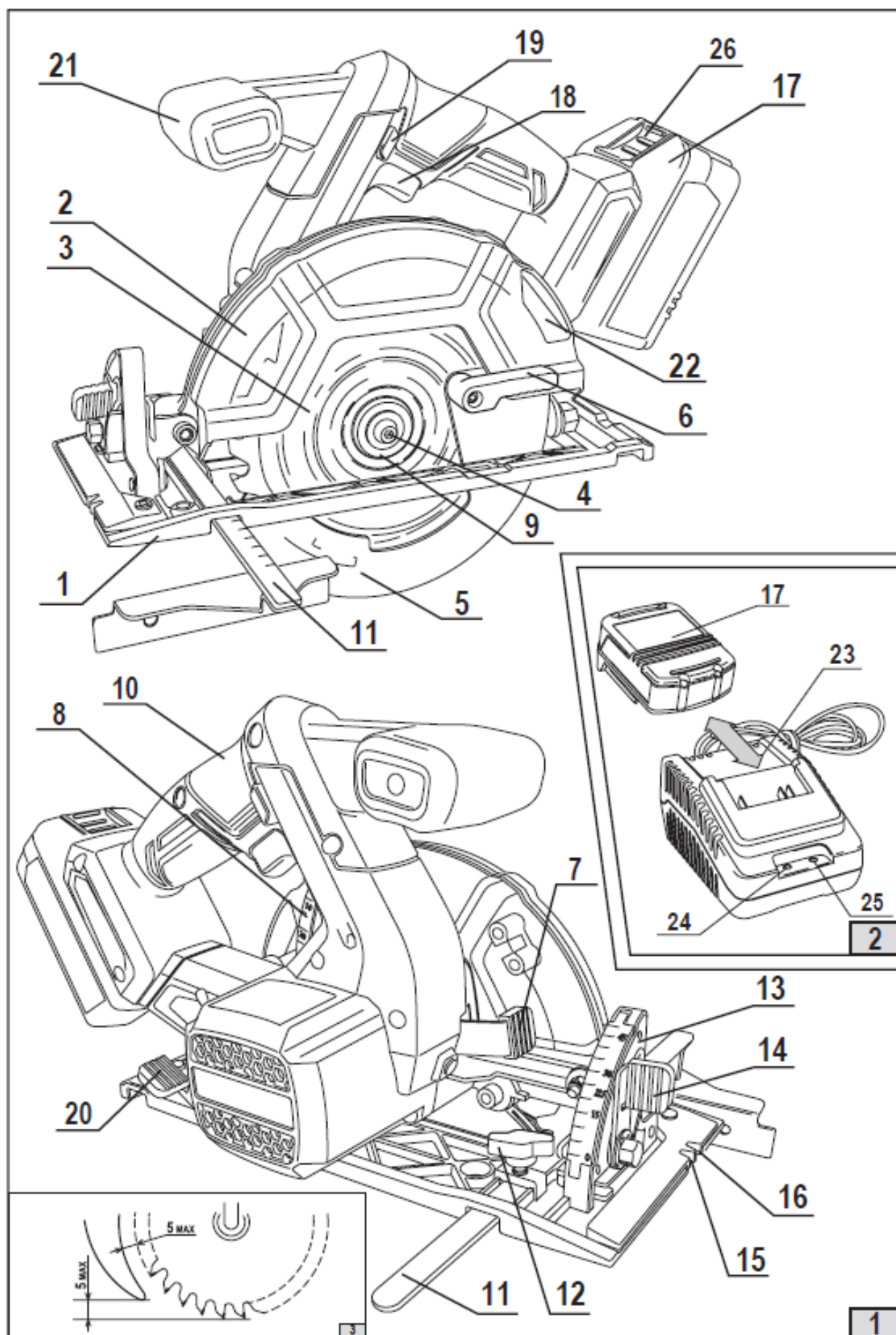
ДП-165/18ЛЗ Р52112

**Пила ручна електрична
дискова акумуляторна**

**Інструкція з експлуатації
та інструкція з техніки
безпеки**



FELLISATTI®



Шановний споживачу!

При купівлі машини ручної електричної (електроінструменту):

- вимагайте перевірки її справності шляхом пробного увімкнення, а також комплектності відповідно до відомостей відповідного розділу цієї інструкції з експлуатації;
- переконайтеся, що гарантійний талон оформлений належним чином, містить дату продажу, штамп магазину та підпис продавця.



Перед першим увімкненням машини уважно ознайомтесь цим посібником і чітко дотримуйтесь його вимог в процесі експлуатації машини. Зберігайте цей посібник протягом усього терміну служби Вашої машини.



Пам'ятайте: електроінструмент є джерелом підвищеної небезпеки!

ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ ВИРОБНИКА

Виробник гарантує роботоздатність машини відповідно до вимог технічної документації виробника.

Гарантійний термін експлуатації машини становить 2 роки з дня її продажу споживачеві. У разі виходу машини з ладу протягом гарантійного терміну з вини виробника власник має право на її безкоштовний ремонт за умови пред'явлення гарантійного талона, оформленого відповідним чином.

Умови та правила гарантійного ремонту викладені у гарантійному талоні на машину. Ремонт здійснюється в уповноважених ремонтних майстернях, список яких наведено на офіційному сайті компанії.

ІНСТРУКЦІЯ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

1

ЗАГАЛЬНІ ВКАЗІВКИ ЩОДО ЗАХОДІВ БЕЗПЕКИ ЕЛЕКТРИЧНИХ МАШИН



УВАГА! Прочитайте всі попередження та вказівки щодо заходів безпеки та всі інструкції. Невиконання попереджень та інструкцій може призвести до ураження електричним струмом, пожежі та (або) серйозних пошкоджень.

Збережіть усі попередження та інструкції для того, щоб можна було звертатися до них в подальшому.

Термін «електрична машина» використовується для позначення вашої машини з електричним приводом, що працює від акумуляторних батарей.

1) Безпека робочого місця

а) Тримайте робоче місце у чистоті та забезпечте його гарне освітлення. Якщо робоче місце захащене або погано освітлене, це може призвести до нещасних випадків.

б) Не слід експлуатувати електричні машини у вибухонебезпечному середовищі (наприклад, у присутності займистих рідин, газів або пилу). Машини з електроприводом є джерелом іскор, які можуть призвести до займання пилу або пари.

в) Не підпускайте дітей та сторонніх осіб до електричної машини під час її роботи. Відволікання уваги може призвести до втрати контролю над машиною.

2) Електрична безпека

а) Штепсельні вилки зарядних пристроїв повинні підходити до розетки. Ніколи не змінюйте конструкцію штепсельної вилки будь-яким чином. Не використовуйте жодних перехідників для зарядних пристроїв із дротом заземлення. Використання незмінених вилок та відповідних розеток зменшить ризик ураження електричним струмом.

б) Не допускайте контакту тіла із заземленими поверхнями, такими як труби, радіатори, плити та холодильники. Існує підвищений ризик ураження електричним струмом, якщо ваше тіло заземлене.

в) Не піддавайте електричні машини впливу дощу та не тримайте їх у вологому середовищі. Вода, при потраплянні до електричної машини, збільшує ризик ураження електричним струмом.

г) Поводьтеся обережно з шнуром зарядного пристрою. Ніколи не використовуйте шнур для перенесення, перетягування зарядного пристрою та витягування вилки з розетки. Виключіть вплив на шнур, зарядний пристрій та електричну машину тепла, мастила, гострих крайок або частин, що рухаються. Пошкоджені або скручені шнури збільшують ризик ураження електричним струмом.

г) Під час експлуатації зарядного пристрою на відкритому повітрі використовуйте подовжувач, придатний для використання на відкритому повітрі. Застосування шнура, призначеного для використання на відкритому повітрі, зменшує ризик ураження електричним струмом.

д) Якщо не можна уникнути експлуатації зарядного пристрою у вологих умовах, використовуйте джерело живлення, що має пристрій захисного відключення (ПЗВ). Використання ПЗВ зменшує ризик ураження електричним струмом.

3) Особиста безпека

а) Будьте пильні, стежте за своїми діями і керуйтеся здоровим глуздом під час експлуатації електричних машин. Не користуйтеся електричними машинами, якщо Ви втомлені, перебуваєте під дією наркотичних засобів, алкоголю чи лікарських препаратів. Короткочасна втрата концентрації уваги при експлуатації електричних машин може призвести до серйозних пошкоджень.

б) Використовуйте індивідуальні засоби захисту. Завжди надягайте засоби для захисту очей. Захисні засоби – такі як маски, що захищають від пилу, рукавички, взуття, що оберігає від ковзання, каска або засоби захисту вух, що використовуються у відповідних умовах – зменшать небезпеку отримання ушкоджень.

в) Не допускайте випадкового увімкнення машин. Забезпечте, щоб вимикач перебував у положенні «Вимкнено» перед під'єднанням електричної машини до акумуляторної батареї та при підйманні та перенесенні машини. Якщо при перенесенні машини палець знаходиться на вимикачі або відбувається під'єднання до акумуляторної батареї електричної машини, у якій вимикач знаходиться у положенні «Увімкнено», це може призвести до нещасного випадку.

г) Перед увімкненням електричної машини видаліть усі регулювальні або гайкові ключі. Ключ, залишений в частині машини, що обертається, може спричинити травмування оператора.

г) Під час роботи не намагайтеся дотягнутися до будь-чого, завжди зберігайте стійке положення. Це дозволить забезпечити кращий контроль над машиною в екстремальних ситуаціях.

д) Одягайтеся належним чином. Не носіть вільний одяг або ювелірні вироби. Не наближайте своє волосся, одяг і рукавички до частин машини, що рухаються. Вільний одяг, ювелірні вироби і довге волосся можуть потрапити в частини, що рухаються.

е) Якщо передбачено засоби для приєднання до обладнання для відсмоктування та збирання пилу, забезпечте їх належне приєднання та експлуатацію. Збір пилу може зменшити небезпеку, пов'язану з пилом.

4) Експлуатація та догляд за електричною машиною

а) Не перевантажуйте електричну машину. Використовуйте електричну машину відповідного призначення для виконання необхідної роботи. Краще і безпечніше виконувати електричною машиною ту роботу, на яку вона розрахована.

б) Не використовуйте електричну машину, якщо її вимикач несправний (не вмикає або не вимикає). Будь-яка електрична машина, яка не може керуватися за допомогою вимикача, є небезпечною та підлягає ремонту.

в) Від'єднайте акумуляторну батарею від електричної машини перед виконанням будь-яких регулювань, заміни приладдя або приміщенням її на зберігання. Подібні превентивні заходи безпеки зменшують ризик випадкового увімкнення машин.

г) Зберігайте машину, що не працює, в місці, недоступному для дітей, і не дозволяйте особам, не знайомим з машиною або цією інструкцією, користуватися електричною машиною. Електричні машини є небезпечними в руках некваліфікованих користувачів.

г) Забезпечте технічне обслуговування електричних машин. Перевірте машину на предмет правильності з'єднання та закріплення рухомих частин, поломки деталей та інших невідповідностей, які можуть вплинути на роботу машини. У разі несправності відремонтуйте машину перед використанням. Часто нещасні випадки трапляються через погане обслуговування електричної машини.

д) Зберігайте різальні інструменти у заточеному та чистому стані. Різальні інструменти з гострими кінцями, що обслуговуються належним чином, рідше заклинюються, ними легше керувати.

е) Використовуйте електричні машини, пристосування, інструменти та ін. відповідно до цієї інструкції з урахуванням умов та характеру виконуваної роботи. Використання електричної машини для виконання операцій, на які вона не розрахована, може створити небезпечну ситуацію.

5) Експлуатація та догляд за акумуляторною машиною

а) Перезарядження слід здійснювати з використанням зарядного пристрою, що вказаний виробником. Зарядний пристрій, який підходить для одного типу акумуляторної батареї, може спричинити пожежу при використанні іншого типу батареї;

б) Живлення машин слід здійснювати лише від акумуляторних батарей, що мають спеціальне позначення. Використання будь-яких інших батарей може призвести до пошкоджень та пожежі;

в) Якщо акумулятор не використовується, його слід зберігати окремо від інших металевих предметів, таких як скріпки для паперу, монети, ключі, цвяхи, гвинти тощо, які можуть замкнути контактні виводи. Коротке замикання контактних виводів може спричинити опіки або пожежу;

г) У разі неправильної експлуатації рідкий електроліт може витікати з акумуляторної батареї; уникайте контакту з електролітом. У разі випадкового контакту з електролітом змийте його водою. Якщо електроліт потрапить в очі, крім промивання очей водою зверніться по медичну допомогу. Витік електроліту з акумуляторної батареї може спричинити подразнення або опіки.

ДОДАТКОВО:

г) Машина має автономне джерело живлення (акумуляторну батарею) і завжди готова до роботи. Уникайте випадкових натискань на клавішу вимикача – це може призвести до травм та інших пошкоджень.

д) Не розкривайте акумуляторну батарею, при цьому виникає небезпека короткого замикання, що може призвести до пожежі або вибуху.

е) Захищайте акумуляторну батарею від впливу високих температур, сильного сонця та вогню. Існує ймовірність вибуху.

е) При пошкодженні та неправильній експлуатації акумуляторної батареї може виділятися газ. Забезпечте доступ свіжого повітря. Газу можуть викликати подразнення дихальних шляхів, при виникненні скарг зверніться до лікаря.

б) Обслуговування

а) Ваша машина повинна обслуговуватись кваліфікованим персоналом, який використовує лише оригінальні запасні частини. Це забезпечить безпеку машини.

б) Слідкуйте за робочим станом двигуна. У разі відмови в роботі, появи підозрілих запахів, характерних для ізоляції, що горить, сильного шуму, стукоту, іскор, необхідно негайно вимкнути машину та звернутись до сервісного центру.

в) Перевозьте та зберігайте машину у фірмовій упаковці. Перед запаковуванням зніміть робочий інструмент, зафіксуйте шнур зарядного пристрою (при комплектації).

2	ВКАЗІВКИ ЩОДО ЗАХОДІВ БЕЗПЕКИ ДЛЯ АКУМУЛЯТОРНИХ ДИСКОВИХ ПИЛОК
----------	---

а) Не допускайте потрапляння рук у зону пиляння і не торкайтеся пильного диска. Тримайтесь другою рукою за додаткову рукоятку або корпус двигуна. При утриманні пилки обома руками вони будуть захищені від порізу пиляльним диском.

б) Не тримайте руки нижче виробу, що обробляється. Захисний кожух не може захищати від пиляльного диска знизу деталі, що обробляється;

в) Відрегулюйте глибину пропилу залежно від товщини деталі, що обробляється. З оброблюваної деталі пиляльний диск повинен виступати не більше ніж на повну висоту зуба;

г) Ніколи не утримуйте деталь, що розпилюється, в руках або на колінах. Закріплюйте деталь, що обробляється, на стійкій основі. Це є важливою умовою мінімізації небезпеки контакту з пиляльним диском, його заклинювання або втрати контролю над пилкою;

г) Утримуйте пилку лише за ізольовані поверхні захвату у випадку, якщо виконується робота, при якій можливим є торкання різальним інструментом до прихованої електропроводки. Наявність контакту з проводкою, що перебуває під напругою, призводить до того, що металеві частини пилки також опиняться під напругою, що призведе до ураження оператора електричним струмом;

д) При поздовжньому розпилюванні завжди застосовуйте упор або пряму напрямну планку. Це покращує точність пропилу та знижує можливість заклинювання пильного диска;

е) Завжди використовуйте пиляльні диски потрібного розміру і відповідний посадковий отвір (коло, ромб тощо). Пиляльні диски, які не підходять до відповідних деталей пилки, обертаються з радіальним биттям, що призводить до втрати керування пилкою;

є) Ніколи не використовуйте пошкоджені або неправильно підібрані підкладні шайби або гвинти для кріплення пильного диска. Підкладні шайби та гвинти для кріплення пильного диска сконструйовані спеціально для цієї пилки з метою отримання оптимальних експлуатаційних характеристик та безпеки в роботі.

3	ДОДАТКОВІ ВКАЗІВКИ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ ДИСКОВИХ ПИЛОК
----------	--

Причини та дії для запобігання віддачі:

- Віддача – це раптова реакція внаслідок блокування, заклинювання або перекоосу пиляльного диска, що призводить до неконтрольованого підйому пилки, з виходом пиляльного диска з пропилу в напрямку оператора;

- При сильному защемленні пиляльного диска або обмеженні ходу реактивна сила, що створюється двигуном, відкидає пилку в напрямку оператора;

- Якщо пиляльний диск викривиться або перекосяться, то зубці задньої крайки можуть зачепитися за оброблювану деталь, через що пиляльний диск переміщатиметься в напрямку виходу з пропилу, і пилка буде відкинута до оператора.

Віддача є наслідком неправильної чи хибної експлуатації пилки, порушенням правил виконання робіт. Її можна запобігти шляхом вживання відповідних запобіжних заходів, зазначених нижче:

а) Надійно утримуйте пилку обома руками, а руки розташовуйте так, щоб можна було протидіяти силам віддачі. Завжди знаходитесь осторонь пиляльного диска, не допускайте розташування пиляльного диска на одній лінії з вами. Віддача може бути причиною «стрибка» пилки назад, але при вжитті запобіжних заходів оператор може компенсувати зусилля, що виникають, і не втратить здатність керування.

б) У разі заклинювання пиляльного диска або якщо робота переривається з будь-якої іншої причини, відпустіть вимикач і утримуйте пилку в матеріалі до повної її зупинки. Ніколи не намагайтеся витягти пилку з деталі, що розпилюється, або вести її у зворотному напрямку, поки пиляльний диск обертається і може відбутися віддача. Знайдіть причину заклинювання пиляльного диска та усуньте її.

в) При увімкненні пилки, що знаходиться в заготовці, вирівняйте пиляльний диск у пропилі, перевірте, чи не зачепилися зубці пилки за деталь. Якщо має місце заклинювання пиляльного диска, то при повторному пуску пилки може відбутися віддача;

г) При розпилюванні великих тонких заготовок з метою зниження ризику віддачі за рахунок заклинювання пиляльного диска, надійно закріплюйте оброблювані деталі на опорах.

Довгі заготовки при розпилюванні можуть прогинатися під дією власної маси, тому підтримувальні опори повинні розташовуватися з обох боків дошки, поряд з лінією різання та біля краю дошки;

г) Не користуйтеся тупими або пошкодженими дисками. Використання пиляльних дисків з тупими або нерозведеними зубцями призводить до утворення «вузького» пропилу, підвищеного тертя пиляльного диска об матеріал, заклинювання та віддачі пилки;

д) До початку пиляння надійно зафіксуйте важелі установки глибини пропилю та кута нахилу диска. Якщо під час пиляння відбувається зміна цих установок, може статися заклинювання пиляльного диска та зворотна віддача пилки;

е) Будьте особливо обережні, коли виконуєте врзання в недоступних для огляду ділянках, наприклад, у вже існуючій стіні. Погружний пиляльний диск може почати різання прихованих (наприклад, за стіною) предметів, що може стати причиною віддачі пилки.

Вказівки з техніки безпеки для дискових пилок з внутрішнім коливальним захисним кожухом.

а) Перед початком використання щоразу перевіряйте правильність закриття нижнього захисного кожуха. Не застосовуйте пилку, якщо нижній захисний кожух вільно не відкривається та/або закривається із затримками та заїданням. Ніколи не фіксуйте нижній захисний кожух у відкритому положенні.

Якщо пилка випадково впаде, нижній захисний кожух може погнутися. Відкрийте захисний кожух за важіль його відведення і переконайтеся, що він переміщується вільно та за будь-якого кута і будь-якої глибини пропилю не торкається ані пиляльного диска, ані інших частин пилки.

б) Перевірте функціонування пружини нижнього захисного кожуха. За відсутності нормальної роботи нижнього захисного кожуха і його пружини, перш ніж приступити до роботи, виконайте технічне обслуговування машини. Уповільнене спрацювання може бути зумовлене пошкодженими деталями, наявністю клейких відкладень або потраплянням уламків.

в) Відкривайте нижній захисний кожух вручну лише при виконанні спеціального різання, такого як врзне та похиле. Нижній захисний кожух відкривайте за важіль відводу і відпускайте відразу, щойно пиляльний диск зануриться в оброблювану деталь. При виконанні всіх інших робіт з розпилювання нижній захисний кожух повинен працювати автоматично.

г) Не кладіть пилку на верстат або на підлогу, якщо пиляльний диск не закритий нижнім захисним кожухом. Незахищений пиляльний диск, що рухається по інерції, переміщає пилку в напрямку, протилежному напрямку пиляння і пиляє все, що трапляється йому на шляху. Зверніть увагу, що для повної зупинки після вимкнення потрібен деякий час.

Додаткові вказівки щодо безпеки для всіх пилок з розклинювальним ножом.

Робота з розклинювальним ножом:

а) Для роботи з розклинювальним ножом користуйтеся відповідним диском. Для роботи з розклинювальним ножом полотно диска повинно бути тоншим за розклинювальний ніж, при цьому ширина розведення зубців повинна бути більшою за товщину розклинювального ножа.

б) Встановіть та відрегулюйте розклинювальний ніж відповідно до вимог посібника з експлуатації. Неправильно обрані товщина, положення та орієнтація розклинювального ножа можуть стати причиною того, що розклинювальний ніж не буде ефективно запобігати віддачі.

в) Працюйте завжди з розклинювальним ножом, окрім виконання врзних пропилів. Після закінчення цієї операції знову встановіть розклинювальний ніж. При виконанні врзних пропилів розклинювальний ніж може заважати і спричинити зворотну віддачу.

г) Щоб розклинювальний ніж працював на запобігання віддачі, він повинен знаходитися в пропилі. При коротких пропилах розклинювальний ніж є неефективним.

г) Не працюйте пилкою з погнутим розклинювальним ножом. Навіть невеликий дефект розклинювального ножа збільшить час закриття захисного кожуха.

Вказівки щодо безпеки для занурювальних дискових пилок

а) Перед початком використання щоразу перевіряйте правильність закриття захисного кожуха. Не застосовуйте пилку, якщо захисний кожух вільно не переміщується та/або закривається із затримками та заїданням. Ніколи не фіксуйте захисний кожух у відкритому положенні. Якщо пилка випадково впаде, нижній захисний кожух може погнутися. Переконайтеся, що захисний кожух вільно переміщується на будь-який кут та будь-яку глибину пропилю, не торкаючись ані пиляльного диска, ані інших частин пилки.

б) Перевіряйте функціонування пружини захисного кожуха. За відсутності нормальної роботи захисного кожуха та його зворотної пружини, перш ніж приступити до роботи, виконайте технічне обслуговування машини. Уповільнене спрацювання може бути зумовлене пошкодженими деталями, наявністю клейких відкладень або потраплянням уламків.

в) При врзному пропилі, що виконується не перпендикулярно, забезпечте відсутність бічного зміщення напрямної плити. Бокове зміщення може призвести до заклинювання пиляльного диска і тим самим до віддачі.

г) Не кладіть пилку на верстак або на підлогу, якщо пиляльний диск не закритий захисним кожухом. Незахищений пиляльний диск, що рухається по інерції, переміщає пилку в напрямку, протилежному напрямку пиляння і пиляє все, що трапляється йому на шляху.

Зверніть увагу, що для повної зупинки після вимкнення потрібен деякий час.



УВАГА! Не допускається різання матеріалу, що містить азбест. При роботі з матеріалами, що містять азбест, утворюється пил, який дуже шкідливий для здоров'я. Тому, відповідно до правил техніки безпеки під час роботи необхідно використовувати засоби індивідуального захисту.



УВАГА! Деякі види пилю, що утворюються в ході механічної обробки шляхом розпилювання в поєднанні з іншими видами будівельних операцій, містять хімічні речовини, що викликають захворювання.

Нижче наведено деякі приклади таких речовин: миш'як і хром, що містяться в деревині, яка піддавалась хімічній обробці. Ризик, зумовлений подібною дією, залежить від того, як часто виконується подібна робота. Для зменшення ступеня впливу подібних хімічних речовин: роботи слід проводити в приміщенні, що добре вентильоване, з використанням схваленого захисного обладнання типу захисних масок для особи, спеціально призначених для фільтрації мікроскопічних частинок.

Залишкові ризики

Навіть при використанні електричної машини відповідно до всіх інструкцій та правил неможливо повністю усунути всі фактори залишкового ризику. У зв'язку з особливостями конструкції машини можуть виникнути такі небезпеки:

- Заподіяння шкоди легеням, якщо не використовувати ефективну маску, що захищає від пилу.
- Ушкодження органів слуху, якщо не використовувати ефективні засоби захисту органів слуху.
- Шкода здоров'ю внаслідок вібрації при використанні машини протягом тривалого часу, у разі втрати належного контролю над ним або відсутності належного технічного обслуговування.



УВАГА! Електрична машина утворює електромагнітне поле під час роботи.

За деяких обставин це поле може негативно впливати на активні або пасивні медичні імпланти. Щоб зменшити ризик заподіяння серйозної чи смертельної шкоди здоров'ю, людям із медичними імплантами перед початком експлуатації машини рекомендується проконсультуватися з лікарем та виробником медичного імпланту.

ВІДОМОСТІ ПРО СЕРТИФІКАЦІЮ

Відповідає стандартам України відповідно до сертифікатів відповідності (надаються додатково постачальником за запитом)



Виробник:
WELEE SHANGHAI INDUSTRY CO., LTD
No.227, Rushan Road, Shanghai, China

1	УМОВНІ ПОЗНАЧЕННЯ
---	-------------------

1.1 Умовні позначення наведено у таблиці №1.

Таблиця №1

Символ	Позначення
	Прочитайте посібник з використання.
	Використовуйте засоби індивідуального захисту органів зору та слуху.
	Клас захисту III
	Знак обігу продукції на ринку країн-членів Євразійського економічного союзу.
	Утилізуйте відходи.
	Не кидайте батарею у водойми.
	Не кидайте батарею у вогнище.
	Не викидайте разом з побутовим сміттям.
	Увага, небезпека!
	Для використання в приміщенні.
	Постійний струм.
	Використовуйте засоби захисту органів дихання.
	Змінний струм.
U	Напруга, В.

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

2	ЗАГАЛЬНІ ВІДОМОСТІ
---	--------------------

2.1 Пилка дискова ручна акумуляторна (далі за текстом «машина») призначений для виконання повздовжнього та поперечного прямого різання, різання під кутом в деревині та деревно-стружкових плитах (окрім таких, що містять азбест) у виробничих та побутових умовах. Машина призначена для застосування непрофесійними користувачами в особистих господарствах, побутових та аналогічних умовах.



УВАГА! Машина має автономне джерело живлення – акумуляторну батарею, термін служби та безпека експлуатації якої залежать від чіткого дотримання умов експлуатації, встановлених цією інструкцією.

2.2 Пилка призначена для експлуатації при температурі навколишнього середовища від -10°C до +40°C, відносній вологості повітря не більше 80% та відсутності прямої дії атмосферних опадів.

2.4 Цей посібник містить відомості та вимоги, необхідні та достатні для надійної, ефективної та безпечної експлуатації пилки.

2.5 У зв'язку з постійною діяльністю з удосконалення виробу виробник залишає за собою право вносити в його конструкцію незначні зміни, які не відображені в цьому посібнику та не впливають на ефективну та безпечну роботу.

2.6 Машина призначена для роботи в житлових, комерційних та виробничих зонах.

3	ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ
---	-------------------------

Найменування параметрів	ДП-165/18ЛЗ
Номинальна постійна напруга, В=	18
Кількість обертів на холостому ході, хв ⁻¹	5000
Розміри пиляльного диска, мм - діаметр максимальний - товщина не більше - діаметр посадкового отвору	165 1,6 20
Найбільша глибина пропилу, мм - під кутом 90° - під кутом 45°	55 39,5
Маса, кг	3,3
Еквівалентний рівень звукового тиску L _{ра} дБ(А)	92
Еквівалентний рівень звукової потужності L _{ра} дБ(А)	103
Коефіцієнт невизначеності, К, дБ	<2,5
Середньоквадратичне значення коригувального віброприскорення a _h , м/с ²	3
Коефіцієнт невизначеності, К, дБ	1,5
Призначений термін служби*, років	3
Призначений термін зберігання**, років	3
Батарея	(при комплектації)
Тип елементу	Li-ION
Номинальна постійна напруга, В=	18
Ємність, А•год	4,0
Маса, кг, не більше	0,60
Габаритні розміри (ДхШхВ), мм	116x82x62
Зарядний пристрій	(при комплектації)
Напруга живлення, В~	220-240
Частота струму, Гц	50-60
Напруга х.х. вторинного ланцюгу, В	22
Струм заряджання, А	4
Номинальний час заряджання, хв	60
Маса, кг, не більше	0,52
Габаритні розміри (ДхШхВ) (без шнуру живлення), мм	140x100x75

* Призначений термін служби

** Призначений термін зберігання – термін з дати виготовлення до продажу виробу користувачеві.

4	КОМПЛЕКТНІСТЬ
---	---------------

В комплект поставки машини входить:

Модель	ДП-165/18ЛЗ	
Артикул	531.5.0.00	531.5.1.00
Пилка ручна електрична дискова акумуляторна	1 шт.	1 шт.
Батарея акумуляторна	-	1 шт.
Зарядний пристрій	-	1 шт.
Диск пиляльний (встановлений на пилці)	1 шт.	1 шт.
Лінійка напрямна	1 шт.	1 шт.
Ключ S6	1 шт.	1 шт.
Інструкція з експлуатації та інструкція з техніки безпеки Обґрунтування безпеки	1 шт.	1 шт.
Гарантійний талон	1 шт.	1 шт.
Кейс	1 шт.	1 шт.

5	ВЛАШТУВАННЯ ТА ПРИНЦИП РОБОТИ
---	-------------------------------

5.1. ЗАГАЛЬНИЙ ВИГЛЯД МАШИНИ ПРЕДСТАВЛЕНО НА РИСУНКУ 1

- 1 – основа;
- 2 – кожух нерухомий;
- 3 – диск пиляльний;
- 4 – гвинт;
- 5 – кожух нижній рухомий;
- 6 – ручка кожуха;
- 7 – фіксатор шпинделя;
- 8 – шкала глибини пиляння;
- 9 – фланець зовнішній;
- 10 – рукоятка задня;
- 11 – лінійка напрямна;
- 12 – гвинт фіксувальний;
- 13 – шкала кута нахилу;
- 14 – фіксатор нахилу;
- 15 – паз напрямний (для прямого різання);
- 16 – паз напрямний (для різання під кутом 45°);
- 17 – акумуляторна батарея;
- 18 – клавіша увімкнення;
- 19 – кнопка блокування пуску;
- 20 – фіксатор глибини пропилю;
- 21 – рукоятка передня;
- 22 – стружковідвідний отвір;
- 23 – зарядний пристрій;
- 24 – індикатор мережі (зелений);
- 25 – індикатор заряджання акумуляторної батареї (червоний);
- 26 – клавіша фіксатора батареї

5.1.1 Пила складається з приводу, що являє собою електродвигун, розміщений у пластмасовому корпусі та редуктора у металевому. Робочий інструмент пиляльний диск **3**, встановлюється на шпиндель і кріпиться зовнішнім фланцем **9** і гвинтом **4**. Для зняття/встановлення пиляльного диска на шпиндель його блокування від повороту здійснюється фіксатором **7**, що розташований на корпусі редуктора.

5.1.2 Пила забезпечена: механізмом регулювання глибини пропилю, механізмом регулювання кута нахилу пиляльного диска, пружним нижнім захисним кожухом, що закриває пиляльний диск і кнопкою блокування випадкового увімкнення **19**. Має електронні системи плавного пуску та швидкого гальмування, захисту від перевантаження та підсвічування робочої зони.

5.1.3 Кріплення диска на шпинделі здійснюється за допомогою фланців 9 та гвинта 4.

5.1.4 Увімкнення/вимкнення пилки здійснюється клавішею 18. Конструкція вимикача передбачає його блокування від випадкового увімкнення. Блокування знімається натисканням кнопки 19.

5.1.5 Пиляння деревини

Правильний вибір пиляльного диска залежить від виду та якості деревини, а також від виду пропилю: поздовжні або поперечні. Пил від бука та дуба особливо шкідливий для здоров'я, тому працюйте тільки з пиловідсмоктувачем.

5.1.6 Пиляння з паралельним упором (лінійка напрямна 11)

Лінійка 11 використовується для пиляння паралельно базової крайки заготовки. Лінійка 11 дає можливість виконувати пропили вздовж крайки заготовки, а також розпилювати на рівні за розміром смуги. Її встановлюють у спеціальні пази і фіксують гвинтом 12. Відстань від пиляльного диска до базової поверхні лінійки визначають за нанесеною на лінійці шкалою в точці паза 15 (різання під кутом 90°) або 16 (різання під кутом 45°).

5.2 Регулювання та налаштування.

5.2.1 Налаштування глибини пропилу.

Встановлення глибини пропилу здійснюється підйомом/опусканням корпусу пилки щодо основи. Глибина пропилу контролюється за шкалою 8 та фіксується фіксатором 20.

Примітка: при похилому розпилюванні значення глибини пропилу, що встановлене на шкалі 8, не буде співпадати з істинним значенням. В цьому випадку глибину пропилу слід вимірювати від вершини пиляльного зубця до крайки паза основи за допомогою інструмента вимірювання.

5.2.2 Регулювання кута нахилу пиляльного диска.

Для виконання пропилу під кутом до базової поверхні корпус пилки необхідно встановити під кутом до основи 1. Кут нахилу контролювати за шкалою 13. Фіксація похилого положення здійснюється фіксатором 14. За необхідності точного налаштування кута нахилу використовуйте кутомір.

6	ПІДГОТОВКА ДО РОБОТИ ТА ПОРЯДОК ВИКОНАННЯ РОБОТИ
----------	---

6.1 Перед початком експлуатації машини необхідно:

- після транспортування в зимових умовах перед увімкненням витримати машину при кімнатній температурі до повного висихання водяного конденсату;
- зовнішні поверхні машини протерти насухо ганчіркою.

6.2 ВСТАНОВЛЕННЯ/ЗАМІНА РОБОЧОГО ІНСТРУМЕНТА



Забороняється застосовувати абразивні кола як робочий інструмент.



УВАГА! Перед встановленням/заміною робочого інструмента переконайтеся, що машину від'єднано від акумуляторної батареї, а вимикач живлення знаходиться у положенні «Вимкнено».

УВАГА! Перед встановленням/заміною робочого інструмента переконайтеся у його цілісності. Пошкоджені робочі інструменти під час роботи можуть розлетітися і спричинити тілесні ушкодження Вам, навколишнім людям або завдати матеріальних збитків.

При встановленні пиляльного диска одягайте захисні рукавички. Контакт з пиляльним диском може призвести до травмування.

Використовуйте лише такі пиляльні диски, які відповідають технічним даним цього посібника користувача.

Зняття пильного диска:

- зафіксуйте шпиндель клавішею 7;
- спеціальним гайковим ключем (входить до комплекту пилки) відгвинтіть гвинт 4;
- зніміть зовнішній фланець із шайбою 9;
- за допомогою ручки 6 відведіть рухомий кожух 5 в крайнє заднє положення;
- обережно зніміть пиляльний диск з фланця встановленого на шпинделі і вийміть із нерухомого кожуха.



УВАГА! В процесі роботи не допускайте натискання на кнопку блокування шпинделя 7. Забороняється проводити зупинку працюючої пилки натисканням клавіші блокування 7. Невиконання цього попередження може призвести до поломки пилки та/або травмування оператора.

Встановлення пиляльного диска на пилку виконують у зворотній послідовності.

При встановленні слідкуйте за тим, щоб:

- напрямком обертання шпинделя пилки (вказано стрілкою на нерухомому кожусі 2 (рис. 1)), співпадає з напрямком обертання, що зазначено на диску;
- диск після затягування гвинта 4 не прокручувався на валу.

Регулювання розклинювального ножа.

Розклинювальний ніж запобігає можливому заклинюванню пиляльного диска в пропилі. Тому, з міркувань безпеки, ніколи не знімайте його з машини. Для регулювання розклинювального ножа відведіть за ручку 6 кожуха нижній рухомий кожух 5. Послабте гвинти кріплення ножа і виставте розклинювальний ніж таким чином, щоб відстань між ножем і зубчастим вінцем пилки не перевищувала 5мм, а відстань між вершиною найнижчого зубця пиляльного диска та розклинювальним ножем на перевищувала 5мм (рис. 3). При неодноразовій переточці пиляльного диска його діаметр зменшується, тому необхідно регулярно контролювати і регулювати положення розклинювального ножа. З розклинювальним ножем ширина розведення зубців диска не повинна перевищувати 2 мм.

6.2.1. Підключення батареї

Перед роботою з інструментом, переконайтеся, що батарею підключено правильно.

УВАГА! Перед роботою переконайтеся, що батарея щільно входить у корпус інструмента. Якщо батарею встановлено нещільно, вона може випасти під час роботи та травмувати оператора.

6.2.2. Заміна батареї

- Щоб видалити батарею, натисніть на кнопку фіксатора батареї 26 і вийміть батарею з пилки в напрямку стрілки

- Не докладайте зайвих зусиль.

6.3. Зарядний пристрій

6.3.1. Порядок заряджання акумуляторної батареї

- під'єднайте зарядний пристрій до мережі електроживлення, при цьому на панелі ЗП загоряється зелена лампочка-індикатор 24, що означає, що живлення на ЗП подано;

- встановіть батарею в зарядний пристрій. На панелі ЗП спалахує червона лампочка-індикатор 25, що означає, що почався процес заряджання;

- після закінчення процесу заряджання червона лампочка згасає і знову загоряється зелена лампочка-індикатор 24;

- вийміть батарею із зарядного пристрою та вийміть вилку шнура живлення з розетки.

Тривалість заряду залежить від фактичної залишкової ємності батареї. Час заряджання повністю розрядженої батареї становить приблизно 60 хв (для комплектації 531.5.1.00).

ПРИМІТКА: час заряджання акумулятора також залежить від вибору зарядного пристрою для заряджання відповідної ємності батареї. Менш потужний пристрій довше заряджатиме акумулятор більшої ємності.

Літій-іонні акумулятори можна повторно заряджати за будь-якого рівня залишкового заряду без загрози скорочення фактичної ємності (ефект пам'яті) або терміну служби батареї. Дострокове переривання процесу заряджання не завдає шкоди акумулятору.



Увага! Не залишайте на тривале зберігання акумуляторні Li-ION батареї в розрядженому стані – це може призвести до втрати ємності батареї та виходу її з ладу. Перед поміщенням на зберігання необхідно підзарядити батарею.



Увага! Допустима температура навколишнього середовища при заряджанні: від 0°C до +40°C. Забороняється проводити заряджання батареї при мінусовій температурі навколишнього середовища.



Увага! Не залишайте надовго акумулятор на ЗП після закінчення заряджання. Акумулятор захищений від глибокого розрядження. При розрядженні акумуляторної батареї та падінні напруги нижче певного порога вмикається електронною схемою захисту батареї.



УВАГА! Після автоматичного вимкнення пилки не намагайтеся відразу натискати на клавішу вимикача: внаслідок таких дій акумулятор може пошкодитись.

6.4 ПІД ЧАС РОБОТИ:



Увага! Надмірне зусилля робочої подачі пилки не призводить до прискорення розпилювання заготовки. Додаткове навантаження призведе до перегріву редуктора та електродвигуна, можливого виходу пилки з ладу.



Увага! Врізання в матеріал, що обробляється, відразу при включенні, до виходу пилки на повні оберти, може призвести до динамічного удару і поломки редуктора.

- вмикайте пилку, не торкаючись диском матеріалу, що розпилюється. Дочекайтеся, коли диск набере повне число обертів, після чого плавно зробіть врізання в оброблюваний матеріал, контролюючи напрямок різання;

- при виконанні різання тримайте пилку рівно обома руками за рукоятки, щільно притискаючи основу пилки до поверхні матеріалу, що розпилюється. Слідкуйте за рівномірністю робочої подачі, відсутністю бічних зусиль та заклинюванням диска;

- після виходу диска із пропила вимкніть пилку.

- у разі заклинювання диска в пропилі вимкніть пилку та повністю виведіть диск із пропила. Якщо це зробити не вдалося, від'єднайте акумулятор і звільніть диск, розклавши пропил;

- якщо в процесі роботи обрізки матеріалу потрапили в зазор між диском і кожухом, від'єднайте пилку від акумулятора і видаліть обрізки за допомогою дротяного гака;

- забезпечте ефективне охолодження пилки та відведення продуктів обробки із зони різання. Не перекривайте та не загороджуйте стружковідвідний отвір у нерухомому кожусі та вентиляційні отвори в корпусі пилки;

- стежте за станом диска, нагріванням редуктора та електродвигуна;

- не допускайте механічних пошкоджень, ударів, падіння на тверді поверхні тощо;

- оберігайте пилку від впливу інтенсивних джерел тепла або хімічно активних речовин, а також від потрапляння рідин та сторонніх твердих предметів усередину машини;

- вимикайте пилку за допомогою вимикача перед встановленням/зняттям акумуляторної батареї;

6.5. Рекомендації щодо експлуатації

Оброблювана деталь має бути надійно зафіксована. Якщо вага або габарити деталі недостатні для надійної фіксації, зафіксуйте її за допомогою струбцин або інших пристроїв для фіксації.

Під час роботи міцно тримайте пилку обома руками. Увімкніть пилку та дочекайтеся, Доки електродвигун набере максимальних обертів.

Потім обережно опустіть пилку на поверхню, що обробляється.

Не рекомендується докладати надмірних зусиль. Надмірний тиск може призвести до заїдання, перегріву електродвигуна, вібрації пилки та пошкодження оброблюваної деталі.

Не перекривайте і не загороджуйте стружковідвідний отвір 22 у нерухомому кожусі. Пил від бука та дуба шкідливий для здоров'я, тому підключайте пиловідсмоктувальний пристрій.

6.6. Після закінчення роботи:

- від'єднайте батарею, переконавшись, що вимикач знаходиться у положенні «Вимкнено»;

- очистіть пилку та її додаткове приладдя від бруду.

7

ШУМ ТА ВІБРАЦІЯ

7.1 Шумові та вібраційні характеристики наведені в таблиці № 2

Вказаний у цьому посібнику з експлуатації рівень шуму та вібрації виміряний за методикою вимірювання, прописаною в стандарті, і може бути використаний для порівняння. Однак якщо пилка буде використана для виконання інших робіт із застосуванням робочих інструментів, не передбачених виробником, або технічне обслуговування не відповідатиме приписам, то рівень вібрації може бути іншим.

8

ОБСЛУГОВУВАННЯ



УВАГА! До початку робіт з технічного обслуговування, зміни інструменту тощо, а також при транспортуванні електричної машини вимикач повинен знаходитись в положенні «Вимкнено». Для забезпечення якісної та безпечної роботи слід постійно тримати електроінструмент та вентиляційні отвори у чистоті.

- Перевірка пили: Використання зношеного інструменту знижує ефективність виконуваної роботи і може призвести до пошкодження двигуна. При виявленні сильного зношування необхідно замінити інструмент.

- Догляд за електродвигуном: Необхідно особливо дбайливо ставитися до електродвигуна, уникати потрапляння води або мастила в його обмотки.

- Після роботи ретельно продувайте пилку сильним струменем сухого повітря.

- Вентиляційні отвори електроінструмента повинні бути завжди відкритими та чистими.



Увага! У зарядному пристрої використовується шнур живлення з кріпленням типу Y: його заміну, якщо потрібно, з метою безпеки повинен здійснити виробник або персонал уповноважених ремонтних майстерень.

8.2 Можливі несправності



УВАГА! У разі виникнення позаштатної ситуації, такої як різке підвищення температури, запах гару, диму або полум'я, негайно вимкніть машину і від'єднайте від джерела живлення.

Можливі несправності наведено в таблиці.

Несправність	Ймовірна причина	Спосіб усунення
Машина не вмикається	Розряджена акумуляторна батарея	Встановити заряджену батарею
	Несправний вмикач	Звернутись в майстерню
	Несправний електродвигун	
Підвищений шум редуктора	Знос/поломка деталей редуктора	Замінити батарею
Батарея не набирає необхідного заряду	Зниження ємності батареї	
Батарея не заряджається, індикатор не горить	Несправність зарядного пристрою або батареї	Звернутись в майстерню



УВАГА! При ремонті машини повинні використовуватися лише оригінальні запасні частини та аксесуари. Заміна несправних деталей, за винятком тих, що описуються в цій інструкції, повинна здійснюватися лише у центрах технічного обслуговування.



Увага! Усі види ремонту та технічного обслуговування машини повинні проводитись кваліфікованим персоналом уповноважених ремонтних майстерень. Під час ремонту машини повинні використовуватися лише оригінальні запасні частини!

9 ЗБЕРІГАННЯ ТА ТРАНСПОРТУВАННЯ

9.1 Умови зберігання машини: під час призначеного терміну служби зберігайте машину в сухому опалювальному приміщенні. Рекомендована температура зберігання від +5°C до +40°C і відносної вологості повітря не більше 80% при температурі +20°C. Зберігайте машину у фірмовій упаковці. Транспортування машини здійснюйте лише у фірмовій упаковці. Під час зберігання, не рідше 1 разу на півроку, заряджайте батареї. Зніміть робочий інструмент перед поміщенням машини на зберігання.

9.2 Під час транспортування не допускайте прямого впливу опадів, прямих сонячних променів, нагріву та ударів. Транспортування повинне здійснюватися тільки у фірмовій упаковці при температурі навколишнього середовища від -20°C до +40°C.

10 АКСЕСУАРИ

10.1 Аксесуари можна замовити з каталогу, вказавши їхній порядковий номер. Каталог продукції можна знайти на офіційному сайті компанії.

11 ПАКУВАННЯ

11.1 Машини, упаковані підприємством-виробником у споживчу упаковку (картонну коробку або пластиковий кейс (залежить від комплектації)), що виключає можливість їх механічного пошкодження, впливу на них метеорологічних факторів.

11.2 Експлуатаційна та супровідна документація поміщається у водонепроникний пакет та кладеться в тару.

12 УТИЛІЗАЦІЯ

12.1 Машина, яка випрацювала призначений термін служби та/або після закінчення призначеного терміну зберігання, підлягає утилізації відповідно до правил, встановлених природоохоронним та іншим законодавством країни, в якій експлуатується машина

12.2 Електроінструменти, акумуляторні батареї, приладдя та упаковку, що відслужили свій термін, слід здавати на екологічно чисту рекуперацію відходів.

Не викидайте електроінструменти та батареї у побутове сміття!

13	ПЕРЕЛІК КРИТИЧНИХ ВІДМОВ
-----------	---------------------------------

13.1 Перелік критичних відмов та помилкові дії персоналу чи користувача.

Не використовувати з пошкодженою рукояткою або не використовувати за умови появи диму безпосередньо з корпусу виробу.

Не використовувати з перебитим або оголеним електричним кабелем (для комплектації із зарядним пристроєм).

Не використовувати у відкритому просторі під час дощу (у воді, що розпилюється).

Не вмикати при потраплянні води в корпус.

Не використовувати при сильному іскрінні.

Не використовувати при появі сильної вібрації.

14	КРИТЕРІЇ ГРАНИЧНИХ СТАНІВ
-----------	----------------------------------

Критеріями граничних станів є:

14.1 Припинення виконання машиною заданих функцій, зниження потужності, шум, стукіт та вібрація в механічних частинах, іскріння, перегрів та дим;

14.2 Відмова або пошкодження вимикачів та перемикачів, знос електродвигуна, редуктора, пошкодження шнура живлення (зарядного пристрою) та корпусу машини або сукупність ознак.

15	ДІЇ В ЕКСТРЕМАЛЬНИХ СИТУАЦІЯХ
-----------	--------------------------------------

При виникненні екстремальних ситуацій, що загрожують життю та здоров'ю людей або пошкодженню матеріальних цінностей, негайно вимкнути машину! Надати допомогу потерпілому, за необхідності викликати медичну допомогу, забезпечити збереження місця події, доповісти про те, що сталося, особі, відповідальній за безпечну експлуатацію обладнання.

При виникненні пожежі: за можливості негайно від'єднати машину від мережі електроживлення! Евакуйовувати людей із небезпечної зони, при незначному джерелі займання локалізувати його засобами пожежогасіння – використовувати вуглекислотний чи порошковий вогнегасник та (або) пісок.

Використання лужного вогнегасника неприпустимо!

Повідомити про пожежу відповідального за безпечну експлуатацію обладнання та територіальний відділ МНС.

WELEE (SHANGHAI) INDUSTRY CO., LTD.
75,no.227 Rushan Road,Pudong District,Shanghai China
info@felisatti.pro
www.felisatti.com